L'Abeille de la Nouvelle-Orléans

Bureau, No 73 rue de Chartres.

NOUVELLE-ORLEANS

MARDI 8 MARS 1881.

CHRONIQUE DE LA VILLE.

Nouvelle-Orléans, 8 Mars. — Temps [illegible] beau temps, vents du nord, température [illegible] au plus basse et baromètre plus haut.

Température du 7 mars 1881.
Thermomètre C. Dumaine, Opticien.

	Fahrenheit	Centigrade
8 heures du matin	56	
12 M	54	
3 P. M	54	
6 P. M	56	

Bulletin météorologique.

Lundi, 7 mars, 2 h. 48 P. M.

Température (Fahrenheit) dans les villes suivantes:

Augusta, Géo	57	Louisville, Ky	40
Austin	53	Memphis, Tenn	50
Brownsville, Tex	53	Mobile, Ala	49
Cairo, Ill	45	Montgomery, Ala	59
Chattanooga, Tenn	45	Nashville, Tenn	52
Cincinnati, O	49	New Orleans, La	54
Davenport, Iowa	—	Omaha, Neb	—
Dubuque, Iowa	—	Pittsburgh, Pa	44
Galveston, Texas	65	Savannah, Géo	55
Jacksonville	65	Shreveport, La	59
Keokuk, Iowa	—	St-Louis, Mo	34
Key West, Fla	70	St-Paul, Minn	—
La Crosse, Wis	—	Vicksburg, Miss	48
Leavenworth, Kan	—	Yankton, D. T	—

Hauteur des eaux au-dessus de l'étiage (basses eaux):

Augusta	5.62	Nashville, Tenn	2.10
Cairo, Ill	32.01	New Orleans	1.07
Cincinnati, O	—	Omaha, Neb	—
Davenport, I	—	Pittsburgh, Pa	5.04
Dubuque, Iowa	—	Shreveport, La	27.02
La Crosse, Wis	—	St-Louis, Mo	15.00
Leavenworth, K	—	St-Paul, Minn	—
Louisville, Ky	19.00	Vicksburg, Miss	41.66
Memphis, Tenn	30.07	Yankton	—

[illegible] au niveau des hautes eaux de 1874.

L. DUNNE,
Sergent Signal Corps, U. S. A.

MARIAGES, NAISSANCES ET DÉCÈS.

Inscrits au bureau de santé dans les 48 heures.

Mariages.

J. M. Gaker à Mlle Pauline Boutté.
[illegible] Paysal à Mlle Emilie C. Bagnères.
[illegible] Cressia à Mme veuve Marie A. Bé[illegible]
[illegible] Daspit à Mlle Estelle L. Arnaud.
[illegible] Broussard à Mlle Katie A. Holland.
[illegible] Washington à Mlle Jeannette Mitchell.
[illegible] James à Mlle Ursule Pierce.
Joseph Xavier Mézeté à Mlle Marie Lala.
[illegible] Murphy à Mlle Margaret Judge.
[illegible] McCoy à Jane Carter.
[illegible] Charles à Mlle Julietta Chapman.
[illegible] Jenkins à Mlle Rosa Bokenfelt.
[illegible] M. Livingston à Mme Vve Célestine Du[illegible]
[illegible] Thompson à Mlle Louisa Laisir.
[illegible] Chauvin à Mlle Anna C. Peelman.
[illegible] Wiggs à Mlle Sarah Jackson.
[illegible] Goodrich à Mlle Hattie Brown.
[illegible] Wagner à Cora Bell.
[illegible] Williams à Emilie Prophet.
Adrien Prophet à Mlle Rebecca Banks.
[illegible] Hawkins à Joséphine Adams.
John Kelly à Joséphine Malone.

Naissances.

Mme [illegible], une fille, 4 mars.
.. Jean Tassugano, une fille, 5 fév.
.. Thomas Stone, un garçon, 5 mars.
.. [illegible] Castro, un garçon, 2 fév.
.. C. A. Hero, un garçon, 26 fév.
.. M. J. Flanagan, une fille, 19 fév.
.. Joseph Fisher, un garçon, 18 fév.
.. Raymond Thérenée, un garçon, 21 fév.
.. [illegible] Gonzales, un garçon, 17 fév.
.. Thos Duffy, une fille, 12 janv.
.. Robert Olivier, un garçon, 12 fév.
.. Geo. L. Weaver, un garçon, 26 fév.

Décès.

[illegible] Marie Pradet, 3 mois, No 466 Dauphine.
[illegible], 68 ans, No 42 rue Kerlerec, natif d'Irlande.
[illegible] Smith, 31 ans, No 204 rue St-Thomas, natif d'Allemagne.
Thomas [illegible], 58 ans, coin Fulton et [illegible].
George Wilkins, 46 ans, à bord de la barque "Sea Lion", natif d'Angleterre.
Célestine Seaver, 8 ans, rue Independance, près Rampart.
[illegible] F. [illegible]worth, 47 ans, No 196 rue Canal, natif de N. Y.
Mme Louise Lynch, coin St-Ferdinand et Amour.
Frank Larose, 3 ans, coin Dryades et Valence.
Edw. T. Macklin, 8 ans, No 37 rue Washington.
Frank M. Macklin, 4 ans, No 37 rue Washington.
Mme Thomas, 66 ans, Petites Sœurs des Pauvres.
Lydia Prudhomme, c. 39 ans, rue Grands-Hommes, près Bagatelle.
Prudhomme Dejoie, c. 1 jour et demi, rue Casa Calvo.
[illegible] Moran, 29 ans, No 280 rue Dumaine, natif d'Irlande.
Willis Barnes, c. 28 ans, Hôtel Dieu, natif de [illegible].
Madame Vve Geneviève Palisse, 85 ans, Petites Sœurs des Pauvres.
Mme Vve Marie Geo. Steele, 39 ans, No 93 rue Première, native de la Mobile.
Jane Gillespie, 62 ans, rue Champs-Elysées.
Hester A. McCoa, 2 mois, No 169 1/2 rue Thalie.

Décès de la semaine. — Il est mort dans la semaine, dans les limites de la Nlle-Orléans, 49 personnes, dont 13 de la phthisie pulmonaire, 11 de la pneumonie, 10 (violents) et 1 (mort subite), 6 de diarrhée, 5 de fièvre scarlatine, 4 de convulsions, 3 de l'hépatite, 2 de dysenterie, 2 d'accidents de cœur.

Ages — Au-dessous d'un an, 7; de 1 à 2 ans, 2; de 2 à 5 ans, 11; de 5 à 10 ans, 0; de 10 à 15 ans, 1; de 15 à 20 ans, 0; de 20 à 25 ans, 2; de 25 à 30 ans, 3; de 30 à 40 ans, 9; de 40 à 50 ans, 12; de 50 à 60 ans, 13; de 60 à 70 ans, 3; de 70 à 80 ans, 3; de 80 à 90 ans, 1; de 90 à 100 ans, 0.

Nationalités. — Anglais 1; Français 1; Allemands 5; Irlandais, 10; Louisianais, 62; Suisses, 1; Américains (autres que Louisianais), 13.

Il est mort 55 personnes de race blanche, y compris 39 de couleur; 89 du sexe [illegible], y compris 44 du féminin.

Il y a eu 14 décès à l'hôpital de Charité, 1 à l'Hôtel Dieu, 1 à l'asile St Vincent, 1 à l'asile des aliénés, 1 à la prison de ville.

Les docteurs ont délivré 12 certificats de décès. Il y a eu 4 mort-nés, dont 1 de couleur.

Voyageurs arrivés aux principaux Hôtels.

HOTEL ST-CHARLES.

Capt Prindle, New London, Conn; Horace H. [illegible], U S N; L E Maynard, Conn; [illegible] Mc Donald, St-Louis, Mo; W F Weeks, La; Jas H [illegible], U S N; H C Wannoth et femme, Ills du [illegible]; W M Walbeck et famille, Vicksburg; Jas A Taylor et femme, Jas L Taylor, Louisiane; Donald et servante, Newark, N J; Geo W Tuttle et femme, Rochester, N Y; F M Grunewald, St-Louis; J W Mellinger et femme, J W Mellinger Jr, Mlle Mellinger, Penn; E J Guignard, New-York.

CITY HOTEL.

B L Mellum, Alabama; Jas R Henry, Steamer Jas Howard; Chas R Parker, Chicago; G [illegible], Baton Rouge; Geo H Briscoe, Cleveland; O C H [illegible], Rochester N Y; Aug [illegible], Cincinnati; W T Jay, Alto [illegible]; J C [illegible], D Stewart femme et fils, Mile Stewart, [illegible]; Bebe J Reeder, New-York; R M Smith et [illegible] St Catherine; S R Mallory, Florida; E W Robertson et femme, Baton Rouge; W T [illegible], Buffalo; A H Ludlow, Buffalo N Y; [illegible] Villa; Geo Derrick, Troy New-York; [illegible] Phillips, Canton Miss; W M Boney, [illegible] Miss; J Winther femme et 4 enfants, [illegible] Augusta; J W Thomas, Navasota Texas; [illegible] Evans, Texas; G B Frye, St-Louis, Mo; H [illegible] femme et enfant, St Morning Star; W F [illegible] Cairo, Ill; Mme Jno H Welborn, Ozyka Miss; A Lewis et famille, Rosie[illegible]; Mme J Jacoby, Miss; E D Barnett, [illegible]; J Beavers, Bryan, Texas; Andrew Fleming, Chas E Evans, Natchez, Miss; T J Heard, Evergreen Louisiana.

Encore les "hoodlums." — Deux individus sont venus frapper, entre minuit et une heure, chez Joseph Church, qui tient un salon d'huîtres dans la rue Tchoupitoulas, près Huitième. Church avait éteint les lumières et s'était retiré dans sa chambre, mais en attendant l'appel de personnes qu'il croyait être des habitués, il a rallumé le gaz, ouvert la porte et, à la demande des hommes, s'est mis à les servir.

Il avait à peine commencé, qu'un des amateurs s'est avancé sur le trottoir pour inviter un nommé Willie Hirsch, qu'on dit être un "hoodlum" du quartier.

Les huîtres mangées, les trois amis se disposaient à quitter l'établissement sans avoir donné le moindre nickel au propriétaire; celui-ci a senti perdue sa [illegible] et lorsqu'il a voulu savoir qui devait payer la consommation, Hirsch s'est engagé à le faire, en disant qu'il avait une piastre et en glissant une main dans une poche d'où il a tiré Panne [illegible] connue sous le nom de "bras [illegible]" — un gantelet de cuivre.

Une seconde plus tard, le malheureux Church tombait lourdement sur le plancher; il avait reçu à la tête un de ces coups qui assomment une victime.

Les trois individus se sont ensuite précipités dans la rue.

Mme Church avait entendu le bruit; elle est descendue de sa chambre à coucher dans le salon et y a trouvé son mari couché, sans mouvement et baigné dans son sang. Elle a couru à la station et averti la police de ce qui venait de se passer.

Hirsch et John Peters ont été arrêtés. La blessure de Church est grave.

Cour Criminelle de District. — A la section A — juge Roman — Harry [illegible], accusé de vol, a été déclaré [illegible] Williams de vol, a été déclaré coupable.

Ceux des jurés du mois de mars qui étaient présents, ont été renvoyés jusqu'à ce matin, à dix heures et demie. [illegible] il sera procédé à la formation d'un jury [illegible] en cour.

A la section B — juge Lazarus — John [illegible], accusé de voies de fait, Edward Gomey, de vol.

Francis Oliver, accusé d'enlèvement, a été déclaré innocent.

[illegible] fait contre Alice Robertson et Hosellic L'hote pour vol, a été mis de côté.

Quarante-huit jurés ont été acceptés pour le mois de mars.

[illegible] Mullen, D. Melville, John Austin, [illegible] Bonnen et L. McLaughlin ont été [illegible] dans la rue Dauphine, entre Conti et St Louis. Annie Brown, domiciliée No 20 de la rue Liberté, les accuse de leur avoir volé un porte-monnaie renfermant $243. Un autre porte-monnaie renfermant $6, et qu'Austin avait jeté a été ramassé.

Cour Criminelle de District.

Jugement des frères de Rancé.

Seizième et dernier jour.

Conformément à l'ajournement de la cour, samedi dernier dans la soirée, l'instruction du procès des frères de Rancé s'est poursuivie hier. — A onze heures et demie du matin, l'audience a été ouverte devant une assistance, peut-être plus nombreuse que celle des jours précédents. Les prévenus, sous la conduite d'un député-shérif, sont venus prendre place au banc à eux réservé; tous trois visiblement accablés, mais, cependant, moins cette fois, qu'à leur dernière comparution en cour.

Le premier témoin interrogé se nomme E. Gilbert. L'avocat-général lui demande s'il n'a pas assisté à une des audiences du procès dans lequel il va témoigner; il répond négativement et ajoute qu'il n'a reçu une assignation que ce matin. (Lundi.)

Le témoin a le débit rapide. Il fait le récit suivant: "Je demeure 168 rue Girod, troisième district. J'ai connu Edwin C. Mix. Je l'avoir vu plusieurs fois dans le voisinage de la résidence de la famille de Rancé. Je savais qu'il existait une intrigue entre une des demoiselles de Rancé et M. Mix, et en ai fait part à Fernand de Rancé le samedi qui a précédé le jour de l'homicide de Mix. J'ai dit à Fernand, qu'au mois de juillet dernier, j'avais aperçu un individu passer assez fréquemment devant sa demeure; qu'une fois, j'avais suivi cet individu et l'avais vu se dérober aux regards des passants dans les hautes herbes d'un terrain vague à l'angle des rues Colombus et Kerlerec.

Un instant après, un garçon s'est adressé à moi pour savoir si j'étais un des messieurs de Rancé, et, apprenant que non, il m'a dit qu'une jeune fille me voulait voir. Après être resté dans le voisinage jusqu'à une ou deux heures du matin, je vis Mix se rendre devant la demeure de la famille de Rancé et chercher à y pénétrer par la porte de cour. Le matin, je le revis, vers sept heures, il vint à ma rencontre en chancelant; il était vêtu d'un pantalon de couleur légère, d'un paletot et d'un gilet de dessous de couleur foncée, coiffé d'un chapeau de feutre noir, et avait à sa cravate une épinglette formée d'un fer-à-cheval.

Nous eûmes une conversation et il me dit: N'est-il pas fort de ne pouvoir posséder une fille après lui avoir parlé? *Ain't it a hard thing for a fellow to have a girl and can't get her?* (textuel). J'invitai Mix à se promener avec moi; il y consentit et suggéra de passer rue de l'Esplanade. Je voulus passer rue des Bons Enfants, mais Mix s'y refusa, prétendant qu'il y avait toujours dans cette dernière rue un valet qui le surveillait; je savais qu'il faisait allusion à Mlle Richardson.

J'ai, une autre fois, rencontré Mix dans ce voisinage, dans une circonstance, il m'a dit qu'il était difficile de s'y rien procurer; qu'il n'en était pas de même dans la partie supérieure de la ville (up town); les services d'un domestique s'y achètent."

La déposition du témoin, comme le voient nos lecteurs, est donnée dans un langage très expressif et en même temps très vague. Nous nous évertuons à donner à ce langage la traduction la plus fidèle.

Le témoin reprend: "J'ai vu Mix, un soir, écrire un billet, puis le déchirer. J'en ai ramassé les morceaux sur l'un desquels j'ai lu le nom de Mlle de Rancé. J'ai signalé une fois à Mix le danger auquel il s'exposait d'être pris pour un voleur en cherchant à s'introduire dans une maison après minuit et qu'on pourrait fort bien lui faire feu dessus; il ma répondu qu'il n'était pas mal intentionné, et que lorsqu'un individu poursuivait une fille, il fallait être très actif; qu'il avait qu'en avait constamment les yeux sur lui. Je lui ai dit que je ne m'exposerais jamais à perdre la vie pour posséder une fille; lui ma répondu qu'il s'exposerait à perdre la sienne. Il m'a dit se nommer Edgars.

Dans un très long contre-interrogatoire que lui fait subir l'avocat-général, Gilbert réussit mal à dissimuler ses mauvaises humeurs. Ses réponses sont parfois faites avec aigreur; elles frisent même l'invraisemblance. Il affirme, sans hésitation, avoir reconnu Mix cherchant à forcer la porte de cour de la maison de la famille de Rancé, bien qu'il se trouvât éloigné de Mix, d'environ vingt-cinq mètres ou un quart d'îlet, qu'il fit dans la lumière projetée par un fanal à gaz et que Mix se trouvât dans l'obscurité, sur le trottoir opposé. (Hilarité dans la salle.) Le témoin refuse d'abord, d'expliquer sa présence dans le voisinage de la demeure de de Rancé à l'heure avancée de la nuit dans la circonstance précitée, mais la cour l'y contraint, et il donne une raison que la bienséance nous oblige à passer sous silence.

Kate Killalea est une fille blanche qui a été à l'emploi de la famille de Rancé pendant huit ans. Elle a vu Mix à l'intersection du Chemin du Bayou et de la rue Claiborne. Comme elle n'a jamais dit un mot à ce sujet à Fernand de Rancé, son témoignage est refusé.

M. Ben Poincy — "Je connais un des inculpés, celui qui se nomme Fernand; les autres ne me sont connus que de vue. J'ai connu Edwin C. Mix. Je, très bien; j'ai fait sa connaissance en l'année 1872, alors qu'il travaillait pour son oncle M. Kendig, marchand de charbon dont le chantier était situé sur la levée, à l'extrémité de la rue du Quartier. Je connais de vue les deux demoiselles de Rancé, Emma et Alice. Nous nous sommes fréquemment, Mix et moi, entretenus de ces demoiselles, la dernière fois, un jour de la semaine qui a précédé le 20 août 1880. Le dimanche précédent cette même date, j'ai parlé à Fernand de Rancé de ces entretiens que j'avais eus avec Mix. Nous nous trouvions sur un bateau du lac se rendant de Mandeville à Covington. Je me suis cru autorisé à faire ces révélations à M. de Rancé, parce qu'il était venu me voir tout exprès pour me prier de porter à M. Mix, de sa part, une provocation en duel. J'ai refusé mon ministère à M. de Rancé, lui disant que Mix était mon ami et que je ne désirais nullement m'immiscer dans une affaire aussi délicate.

M. de Rancé m'a demandé si mes sympathies lui étaient acquises ou non, je lui ai répondu affirmativement, mais lui ai dit qu'elles étaient acquises aussi à Mix, que je connaissais plus intimement que lui, peut-être, et que c'était la raison qui m'imposait la plus parfaite neutralité en cette circonstance. M. de Rancé m'a dit alors, qu'il s'adresserait à un autre ami pour faire parvenir sa provocation en duel à M. Mix; je l'ai fortement engagé à se désister de son projet, à ne pas agir inconsidérément, à ne pas fermer l'oreille à la voix de la raison. M. Mix est un homme paisible, lui ai-je dit, et je suis certain qu'il consentira, après une entrevue avec vous ou avec un membre de votre famille, à mettre un terme à sa conduite légère qui est la cause de toutes vos tribulations. M. de Rancé m'a répondu qu'il avait patienté longtemps, que sa longanimité était à bout. J'ai obtenu de M. de Rancé la promesse solennelle de ne jamais révéler ce que j'allais lui confier, et je lui ai appris que M. Mix était marié. A cette nouvelle, M. de Rancé a pâli, ses yeux sont devenus hagards.

M. de Rancé m'a demandé une fois s'il était vrai que M. Mix voulût le tuer, je lui ai répondu oui. Il était environ neuf heures du soir, de Rancé se dirigeant vers sa demeure, nous nous trouvions alors à l'intersection des rues Esplanade et St-Claude; je me dit "Bonsoir Poincy." Mix tira de sa poche un pistolet et voulut s'en servir contre de Rancé; mais je lui saisis le bras et l'empêchai de faire feu. De Rancé s'aperçut de l'attitude agressive de Mix et s'éloigna de nous sans détacher ses yeux de Mix. Celui-ci alors qu'il lui aurait fourni une autre occasion — "I'll have another chance." (textuel). J'ai prêté à Mix des paroles moins violentes, de façon à ne pas trop irriter de Rancé. J'ai dit à celui-ci que cette intrigue datait déjà de quelque temps et que sa famille avait son domicile rue du Bayou. J'ai dit à de Rancé, franchement, les propos tenus par Mix, "qu'il prendrait la fille au prix de sa vie." Je l'ai averti que cette demoiselle avait des frères qui lui feraient un mauvais parti, et il m'a répondu qu'il était prêt et qu'on ne le trouverait pas à court une seconde fois qu'il était, au demeurant, aussi courageux (*game*) que les membres de la famille de Rancé.

J'ai prêté à Mix deux pistolets, en des circonstances différentes; le second le fut dans le mois de juillet ou le commencement d'août. Il m'a demandé si ce second avait cinq balles; je lui ai répondu affirmativement. Cela suffit, m'a-t-il dit, je m'en servirai avant longtemps. Je l'ai prié de me remettre mon pistolet, et lui ai dit que je ne suis pas disposé à le prêter pour être employé contre de Rancé. [illegible] est resté en sa possession. Mix m'a dit que [illegible] qui avait eu une affaire avec sa fille et [illegible] cette jeune fille [illegible] à avoir une affaire avec ses frères. "C'est mon affaire," m'a-t-il répondu. Mix, les messieurs de Rancé vous demandent de vous prendre à leur maison pour vos allées et venues devant leur domicile, lui ai-je dit; "je les laisserai faire, car leur porte est toujours ouverte." [illegible]

Une fois, j'ai dit à Mix que de Rancé se plaignait de vouloir bien se plus se montrer dans les parages de sa demeure, parce que sa demeure faisait déjà jaser le public. Il m'a chargé de répondre au petit de..., qu'il s'occupait de ses propres affaires. Je l'ai invité à venir passer une semaine chez moi à Mandeville; il m'a dit qu'il accepterait volontiers mon invitation, pourvu qu'il pût venir y mener aussi Mlle de Rancé.

Enfin, M. de Rancé m'a annoncé qu'il voulait à tout prix mettre un terme à la conduite folâtre de M. Mix, et qu'il s'apprêtait à faire parler à celui-ci, qu'il était un gentleman, par un parent ou à lui parler lui-même, et à ne pas s'armer; j'ai ajouté que Mix était un homme sensé qui entendrait raison."

M. Poincy répond aux questions de l'avocat de district, comme suit: "Je savais trouver M. Mix toujours, à l'intersection des rues Esplanade et St-Claude, à de certaines heures, généralement de onze heures du matin à une heure et demie de l'après-midi. Si j'ai dit "toujours" plus haut, je me corrige et dis "presque toujours"; j'ai parlé trop inconsidérément. J'ai souvent vu Mix à l'angle des rues Royale et St-Louis, dans le bureau de M. Loan, à l'époque préposé à l'enregistrement des électeurs, sous l'administration radicale. J'ai vu les demoiselles de Rancé dans des chars urbains; les ai vues aussi passer deux ou trois fois, aux mois de mars et avril, devant le bureau où travaillait Mix, mais ne les ai jamais vues y entrer. Je n'ai jamais vu de lettres de Mlle de Rancé en la possession de Mix, mais en ai vues que Mix disait être à l'adresse de Mlle Alice.

Mix m'a demandé de garder le silence à l'égard de l'intrigue qu'il menait; ce que j'ai fait jusqu'au dimanche en question dans ma déposition principale. Ils sont quatre frères de Rancé. Mix avait conçu cette animosité pour Fernand de Rancé parceque celui-ci mettait entrave à l'exécution de son coupable projet d'outrager sa sœur. (Hilarité dans la salle lorsque le témoin fait cette dernière réponse à son interrogateur.)

Question — Dites-vous que M. Mix était un *gentleman*, un homme d'une grande droiture?

Réponse — "Oui."

Question — Après avoir entendu l'expression de ses sentiments à l'endroit des frères de Rancé, l'avoir entendu manifester le désir de priver de la vie ces trois messieurs, parce qu'ils s'opposaient au déshonneur, à la flétrissure de leur nom, dites-vous que M. Mix était un *gentleman*?

Réponse — "Oui, mais pas dans cette circonstance."

Question — Agissiez-vous en ami de M. Mix en faisant à Fernand de Rancé toutes les révélations contenues dans votre déposition principale?

Réponse — "Oui, j'agissais en pacificateur, et voulais qu'il suivît mes conseils. Je tâchais de trouver une solution à ce différend, sans recourir à la violence."

Question — Après avoir entendu M. Mix menacer les jours des de Rancé, vous avez, nonobstant, conseillé à Fernand de Rancé d'aller sans armes trouver Mix?

Réponse — "Oui."

Question — M. Poincy, n'êtes-vous pas connu sous d'autres noms que sous celui de Ben Poincy?

Réponse — Il m'est arrivé quelques fois, il y a bien des années, d'être arrêté et mis en prison pour de légères incartades, et mes amis ont invariablement substitué à mon véritable nom des noms d'emprunt, Harris Jones, Harrison Jones et autres.

M. Poincy ajoute qu'il était jeune alors, d'un caractère quelque peu vif, et que la police de l'époque, par excès de zèle, a pu le mettre en état d'arrestation pour son langage violent qu'elle a considéré comme un bris de paix publique; mais il dit aussi que jamais il n'a été proféré contre lui la moindre plainte de nature à porter atteinte à son honorabilité.

M. Jno Douglas, graveur, rue du Camp, se dit expert en matière d'écritures. L'avocat-général lui met sous les yeux une des lettres de M. Mix adressées à Mlle de Rancé, lettres présentées dans les débats par la défense, comme pièce de décharge. L'avocat-général veut prouver que le langage de cette lettre a été altéré, que certains mots qui y sont ont été substitués à d'autres et ne sont pas de la signature.

M. Castellanos s'oppose au témoignage de M. Douglas, parce qu'il est inopportun; la cour lui donne raison.

M. Thomas Reynolds a été cité comme témoin par les avocats des accusés, mais on ne l'interroge pas. L'avocat-général le fait assermenter et veut le questionner.

M. Castellanos s'y oppose encore, disant que le témoignage de M. Reynolds est inadmissible, parce qu'il n'est pas direct. M. Reynolds a bien vu entre les mains de Mix une lettre adressée à Mlle de Rancé, mais il ne peut dire si cette même lettre est parvenue à sa destination.

M. Poincy et le juge Monroe, mandés en cour comme témoins, ne sont pas interrogés.

Il est deux heures et demie de l'après-midi, et le juge Roman déclare l'audience levée jusqu'à cinq heures du soir.

A l'heure indiquée les plaidoiries ont commencé et se sont terminées à minuit. Après le résumé du juge, le juri, à une heure moins vingt minutes, s'est retiré dans la salle des délibérations.

Le juri se compose de MM. W. L. Feeham, Bertrand Dasel, Armand Foucault, William Unde, Charles S. Claiborne, James Foley, Louis Armand, M. D. Logan, Patrick Dale, Wm. F. Dewar, John G. Ohlendorff, Edward Rice.

A une heure un accord étant impossible, la cour s'est ajournée à ce matin, mardi, à dix heures et demie.

Cour du juge Miltenberger. — Marie J. Lewis, accusée de bris de paix et de langage obscène; Thomas Marlow, d'ivresse, de bris de paix et de langage obscène, ont été condamnés à une amende de $10 ou à vingt jours de prison de paroisse.

Thomas Clements, C. Johansen et John Anderson étaient accusés de bataille et de bris de paix; le premier a été acquitté, le deuxième, condamné à une amende de $2 50 ou cinq jours de prison de paroisse, le troisième, à une amende de $5 ou à dix jours de prison.

Wm. Davis, convaincu d'avoir joué à la balle sur le terrain neutre de la rue Claiborne, entre les rues Canal et Douane, a été condamné à une amende de $2,50 ou à vingt-quatre heures de prison.

Le nègre, le jeune homme et le jeune garçon dont nous parlons dans une autre partie de la chronique — qui sont accusés d'avoir enfreint l'ordonnance par laquelle il est défendu de jouer aux cartes, &c, [gamble] sur les trottoirs, ont été traduits devant le magistrat. Le jeune garçon a été renvoyé de la plainte; les deux autres ont dû donner un cautionnement de $250 pour répondre de leur comparution.

Hugh Weary, Martin Murphy et John Dean étaient accusés de s'être battus et d'avoir troublé la paix; le premier a été condamné à une amende de $10 ou à quinze jours de prison; les deux autres à une amende de $5 ou à dix jours de prison de paroisse.

Cour du juge Davey. — Julius Logan, accusé d'avoir blessé C. O. Doyle, a été envoyé en prison en attendant l'interrogatoire. Il n'a pu donner un cautionnement de $1000.

Wm Hirsch et John Peters, accusés d'avoir battu Joseph Church, au coin des rues Tchoupitoulas et Huitième, ont été requis de donner un cautionnement de $1000 en attendant l'instruction. Peters a fourni le cautionnement. Hirsch a été écroué.

Fred. King a été condamné à une amende de $10 ou à vingt jours de prison de paroisse pour avoir insulté un officier de police.

Les dix-huit nègres accusés d'avoir enfreint la loi relative au jeu (gambling), ont été requis de donner un cautionnement de $100 en attendant l'instruction.

Christophe Jordan, accusé d'avoir volé du coton sur la levée, a dû donner un cautionnement de $250.

Michael Jordan, accusé d'avoir assailli Sarah Blakesly, dans l'intention de l'outrager, a été envoyé en prison en attendant l'interrogatoire. Il n'a pu fournir un cautionnement de $1000.

Le bureau de police s'est réuni hier soir, le maire occupait le fauteuil.

Les policemen Clark et C. Henderson, du premier "precinct;" H. Tally, du deuxième, accusés de négligence ont été condamnés à perdre trois jours de paie.

Les surnuméraires Wm. Cook, du premier "precinct" accusé de négligence et d'ivresse; Wood et Ryan, du sixième precinct, accusé d'ivresse et de conduite indigne; Wm. Malloy, de la station du port, accusé d'ivresse — ont été rayés des cadres.

Le policeman P. Dick (du sixième precinct) convaincu de négligence a été condamné à perdre dix jours de paie.

A dix heures et demie, le bureau s'est ajourné à vendredi prochain, à sept heures.

Incendie. — Hier soir, à onze heures moins un quart, un incendie a éclaté dans le magasin d'épicerie de M. Louis Shanks, dans la rue Jefferson, entre celles Chartres et Levée. Les flammes ont été promptement éteintes. Les dégâts sont évalués à une centaine de piastres. Le bâtisse était assurée.

Paragraphes. — Le colonel John M. G. Parker a l'intention de faire de "Roncal", qu'il vient d'acheter de Mme Charles Gayarré, par l'intermédiaire de M. Girardey, encanteur, une résidence, et, si les circonstances le permettent, une ville manufacturière. La propriété est une des plus belles que traverse le chemin de fer de Jackson; elle est située dans la paroisse Tangipahoa, n'est séparée de la Nlle-Orléans que par une distance de quatre-vingt milles, se compose de plus de onze cents arpents et a les avantages de deux cours d'eau, dont un est la rivière Tangipahoa.

— M. Mealey, administrateur du département de la police, va s'occuper immédiatement des réparations qu'il faut au "workhouse," et une ordonnance établira une geôle de ville.

— Le pont du coin des rues Washington et Dryades est cassé.

— B. E. Foucher a vendu, à F. R. Hettinger, deux terrains et bâtisses compris entre les rues Tchoupitoulas, Bordeaux, Valence et Front, ayant chacun 28 pieds de face à la rue Front, sur 150 pieds de profondeur. Prix $1100.

Mme A. Troth a vendu, à J. H. Rohdew et Henry Weber, deux terrains et bâtisses compris entre les rues Bienville, Miro, Galvez et Douane, ayant chacun 28 pieds de face à la rue Bienville, sur 108 pieds de profondeur. Prix, $2750.

Douglas Ford a vendu, à John Bollins, un terrain et bâtisses compris entre les rues Jackson, Homère, Verret et Vallette, ayant 15 pieds de face à la rue Homère, sur 100 pieds de profondeur. Prix, $75.

Hans Christiansen a vendu, à Mme Ann Hornback, cinq terrains et bâtisses compris entre les rues Première, Philippe, Howard et Liberté, deux de ces terrains ont 30 pieds de face à la rue Première, sur 100 pieds de profondeur; un, 27 pieds de face à la rue Liberté, sur 130 pieds de profondeur; deux, 30 pieds de face à la rue Première, sur 120 pieds de profondeur. Prix, $2000.

Geo. W. Sully a vendu, à Mme E. A. Burke, deux terrains et bâtisses compris entre la Bank Alley, les rues Gravier, Camp et Natchez, ayant 21 pieds de face au Bank Alley, sur 44 pieds de profondeur. Prix, $6,000.

— Tant que le frêt ne sera pas plus abondant, les directeurs de la ligne (Morgan) de steamers qui font le service entre Alger et New-York n'expédieront qu'un steamer par semaine, de l'un et de l'autre point.

— Hier matin, à une heure, M. O. F. Wimberly, "conducteur" du chemin de fer de Morgan, se trouvait sur le quai du ferry de la rue du Canal; deux individus se sont approchés de lui et lui ont demandé l'heure. M. Wimberly la leur ayant dite, ils lui ont demandé tout l'argent qu'il avait sur lui; M. Wimberly a appelé au secours. Les malfaiteurs sachant que la station du port était tout près delà, se sont enfuis. L'officier Mulholland attiré par le cri, les a poursuivis et a réussi à les arrêter. Amenés à la station, ils ont déclaré se nommer Thomas Allen et James McCann. M. Wimberly les accuse de tentative de vol de grand chemin. McCann est, en outre, accusé d'avoir déserté le navire de guerre "Tennessee."

— Hier matin, à quatre heures, l'officier de police Comfort a vu un nègre prendre un sac de son sur la levée, au pied de la rue Girod; il l'a suivi. Le nègre, s'apercevant qu'il serait bientôt prisonnier, a jeté son fardeau et s'est enfui. Comfort a ramassé le sac qu'il a transporté à la station.

— Alfred Allen, accusé d'ivresse, de bris de paix et de langage obscène, a été arrêté au coin des rues Magasine et Poeyfarré.

— Les habitants de la rue Poeyfarré, entre Foucher et Annonciation ont été réveillés, hier matin, à trois heures, par trois détonations de pistolet. Malgré les recherches de l'officier Gallagher, qui est arrivé immédiatement sur les lieux, celui qui avait déchargé l'arme n'a pu être découvert.

— Un feu de cheminée au No 64 de la rue Bourgogne. Il n'y a pas eu de dégats.

— Hugh Weary, M. Murphy et John Dean ont été arrêtés dans la rue Decatur, près Toulouse, pour s'être battus et avoir troublé la paix.

— John Donovan, pour s'être enivré et avoir fait du tapage dans la rue Dauphine, près St Louis, a été écroué à la station du troisième precinct.

— John Clements, C. Johanson et John Anderson, accusés de bataille et de bris de paix, ont été arrêtés dans la rue Dauphine, près Conti.

— Hier matin, à sept heures, Wm Smith, c., qui déchargeait du coton du bateau à vapeur Charles P. Chouteau, est tombé d'une hauteur de quinze à vingt pieds; il a reçu plusieurs contusions graves. On l'a transporté à l'hôpital.

— Un homme de couleur, un jeune homme et un jeune garçon blancs ont été arrêtés au coin des rues St-Pierre et Dorgenois, sous prévention d'avoir enfreint l'ordonnance qui défend de jouer (gamble) sur les trottoirs. L'homme de couleur est, en outre, accusé de port d'armes cachées.

— La locomotive No. 3, du chemin de fer "N. O. City" a déraillé au coin des rues Canal et Rampart; deux passagers ont été renversés de leurs sièges, mais, heureusement, n'ont pas été blessés.

— John Hill, c., en passant au coin des rues Douane et Franklin, a été attaqué par un nègre qu'il ne connait pas. L'assaillant lui a lancé une brique à la tête. Hill a été transporté à l'hôpital. Sa blessure n'est pas grave.

— Alex. Clements, c., a été arrêté dans la rue Rousseau, près Philippe, pour ivresse et bris de paix.

— L. Gordin, c., accusé d'avoir volé des choux dans le jardin de M. Bouny, rue Broadway, a été écroué à la station du sous-septième.

— Anatole Peneguy, c, accusé d'être entré, de jour, avec effraction, dans la maison No 161 de la rue Maurepas, et d'y avoir commis un vol, a été écroué à la station des faubourgs.

— Mike Jordon, c, accusé de tentative de viol sur la personne de Sarah Blakesly, blanche, a été arrêté au Nouveau Canal, près du pont noir.

— Nick Weber s'est grièvement blessé à la figure en tombant de sa charrette, au coin des rues Tchoupitoulas et Broadway.

— Madge Flikker a été arrêtée, hier matin, à une heure, au No 40 de la rue Bassin, pour vol.

— L'édifice de l'ancienne banque d'épargnes de la rue du Canal, près Baronne — The New Orleans Savings Institution — a rapporté, à l'encan, vingt mille dollars.

— La police n'a pas encore trouvé la personne qui, dans un "car," a si adroitement enlevé, de la poche de M. W. Calhoun, habitant de Memphis, un porte-monnaie renfermant treize billets de mille piastres, un de cinq cents et deux cents piastres en petits billets.

— Le Jefferson Steam Fire Co No 22 donne un bal masqué, samedi, 12 du courant, au Grunewald Hall. Comité des préparatifs: MM. Geo. H. Schreiber chairman, John Graff, Leonhart Bensel, Adam Schmidt, Jacob Becker, Wm Schreiber, Adam Schilling, Jacob Alexander.

— Nous sommes priés d'appeler l'attention des autorités sur le mauvais état du pont du Bayou St Jean, au pied de la rue de l'Esplanade. Ce pont a besoin de réparations depuis mardi dernier, et les laitiers qui veulent se rendre en ville sont obligés de passer par la rue du Canal.

— John Bowman, jeune homme blanc, et John Fletcher, c, joueur d'orgue de Barbarie, se sont querellés à l'encoignure des rues Thoupitoulas et Amélie; Fletcher a tiré un revolver de sa poche et fait feu, une fois, sur Bowman, qui en a été quitte pour la perte d'une dent et une légère blessure au palais. Fletcher a disparu.

— Un comité de l'association sanitaire — MM. George Horter, A. A. Maginnis, Joseph Bovling, Jules Aldigé, James Jackson et C. Clinton — est eu, hier matin, un long entretien avec le maire et les administrateurs, auxquels ils ont demandé la rigoureuse exécution de l'ordonnance qui veut que les propriétaires déposent sur les trottoirs, en face de leurs maisons, les caisses à immondices, et ne jettent pas celles-ci dans les rues. Ils ont également fait ressortir aux yeux de M. Shakespeare et de ses collègues la nécessité de faire enlever les immondices, régulièrement, par les charrettes de la municipalité. La délégation a obtenu ce qu'elle désirait.

— Le feu s'est déclaré dans une maison en bois située dans la rue Constantinople, entre St-Charles et Carondelet, et appartenant au Rév. L. A. Reed, qui l'habite. On s'est rendu maître des flammes. Les réparations coûteront une cinquantaine de dollars. On croit que cet incendie est l'œuvre de la malveillance.

— Le gouverneur a nommé, hier, le maire, l'administrateur du département des finances et l'administrateur du département des comptes publics, directeurs de l'asile Mylne.

— A la cour civile de district, la succession de John P. Southworth, celle d'Auguste Langlois, celle de Bertrand Casentre et de sa femme — sont ouvertes.

— Mme Feeley a été envoyée à l'hopital de la station du Troisième precinct. Elle souffrait de plusieurs contusions qu'elle s'est faites en tombant, dans la rue St. Louis.

— M. Daley, guichetier de la station centrale, est tombé d'une charrette, près de la station des "cars" de la rue Dumaine; il s'est grièvement blessé à la tête, à la figure et au corps. On l'a transporté à l'hôpital.

— Hier, le coroner Beard a terminé l'enquête de John Montgomery ou Pengéo, c, qui est mort le 28 février des suites d'une blessure à la poitrine. Le juri, après avoir entendu les témoignages se rattachant à l'affaire et la lecture du certificat du coroner, a rendu un verdict que la mort a été causée par une blessure à la poitrine que lui a fait George Mathews, le 25 février, au coin des rues Rampart et Delord.

— Thomas Anderson, c, accusé d'avoir battu Joseph McCabe, a été arrêté à Alger.

— 10,000 paires pantoufles en vente à l'Etoile E.

DEPECHES Télégraphiques

TRANSMISES A L'ABEILLE

FRANCE.

Election républicaine.

Paris, 7. — Le second scrutin pour l'élection d'un membre de la Chambre des députés dans le département de l'Orne, pour remplir la vacance produite par la démission de M. Dugué de la Fauconnerie, ex-bonapartiste, a eu le résultat suivant:

M. Bansard, républicain, a été élu, battant le candidat légitimiste de 1000 voix.

Terrible tremblement de terre.

Rome, 6. — Il y a eu un nombre effrayant de victimes du tremblement de terre, qui a eu lieu dans l'île d'Ischia.

On a trouvé jusqu'ici 109 cadavres; beaucoup d'autres sont encore enfouis sous les ruines des maisons. Dans un seul village, celui de Lacco, 12 maisons ont été renversées et il y a eu des personnes tuées.

Londres, 7. — Une dépêche de Rome dit que 300 maisons ont été renversées à Casamicciola; le tremblement de terre a fait dans les rues des crevasses de 50 centimètres de large. Un grand nombre de personnes ont abandonné la ville et se sont enfuies dans les champs. Le gouvernement leur a envoyé des secours.

Une dépêche dit que quarante cadavres ont été retrouvés et que soixante-dix-sept blessés ont été envoyés à l'hôpital.

Détails sur le tremblement de terre de l'île d'Ischia.

Londres, 7. — Voici de nouveaux détails sur le tremblement de terre à Casamicciola, île d'Ischia.

Le 1er choc a eu lieu à 1 h. 30 de l'après-midi, vendredi; le second, une heure plus tard. Toute la partie supérieure de la ville a été détruite et deux établissements d'eaux thermales sérieusement endommagés. Des détails confirment les dommages causés à la propriété et le nombre des victimes.

Le syndic et le sous-préfet dirigent les travaux pour recouvrer les cadavres des victimes. Les vapeurs de Sa Majesté Bouna, Pagano et l'Esploratore sont arrivés de Naples avec des troupes et des médecins.

Les soldats ont tiré beaucoup de personnes du milieu des ruines. La population s'est enfuie dans la campagne et le long de la mer.

Le gouvernement envoie des provisions de Naples. Le Roi, le ministre de l'intérieur ont envoyé des contributions pour secourir les malheureux.

Le deuxième choc, le plus fatal, a duré 7 secondes; il était accompagné d'un bruit semblable à un tonnerre souterrain. Vint ensuite l'écroulement des maisons qui s'écroulaient accompagné des cris des victimes. On croit qu'il y a 300 victimes. Les dégats causés aux propriétés s'élèvent à 1,000,000 de francs.

On a cru d'abord que le tremblement de terre avait quelque rapport avec l'éruption du Mont Vésuve, le 2 courant; mais le professeur Palmieri a démontré, à l'aide de ses instruments, qu'il n'y avait eu le 1er aucun trouble.

Il pense que la catastrophe est due à quelque phénomène local à la chute souterraine de terrain par suite de l'action corrosive des sources minérales.

Nouvelles du Transvaal — Armistice.

Londres, 7. — Le Daily News publie la nouvelle suivante de son correspondant à New Castle, en date du dimanche à 2 heures de l'après-midi: le général Sir Evelyn Wood est allé à Mount Prospect aujourd'hui, et a eu une entrevue avec Joubert. Il en est résulté un armistice jusqu'au 14 courant.

Il court des bruits de paix dans les deux camps, mais j'apprends qu'elle est impossible, si nous n'acceptons pas toutes les conditions des Boers.

Ils demandent une complète indépendance du Transvaal, une complète amnistie pour tous leurs chefs; permission est accordée d'envoyer 5 convois sous escorte au camp.

Le 58e d'infanterie, 2 escadrons de dragons et 2 canons sont attendus ici lundi.

Durban. — Le Dr Barber et le Dr Dyson ont Transvaal sous escorte dans l'Etat libre d'Orange, ont été attaqués par les Boers qui ont tiré sur eux. Barber a été tué et le Dr Dyas blessé.

Cette affaire est de la même nature que le conflit dont j'ai parlé.

La santé des troupes est excellente; mais le temps est très mauvais. Les rivières sont gonflées par les pluies.

La question de l'Afghanistan à la Chambre des Communes.

Londres, 7. — Aujourd'hui, à la Chambre des Communes, M. Edward Stanhope, ancien secrétaire de l'Inde, a annoncé qu'il présenterait une résolution condamnant le retrait des troupes anglaises de Candahar et de l'Afghanistan dans l'état critique actuel des affaires en ce pays.

Cette mesure est, dit-il, contraire, aux intérêts de l'Inde. Sir Stafford Northcote demandera à mainte la fixation du jour des débats.

Il demandera aussi un vote de censure contre la politique du gouvernement dans l'Afghanistan.

M. Gladstone, répondant à Sir Milford Lawson, a confirmé le rapport de la conclusion d'un armistice avec les Boers jusqu'au 14 courant, à minuit, afin de donner le temps à Paul Kruger de communiquer avec sir Evelyn Wood. Sir George Colley avait été instruit par écrit, que s'il n'était proposé des actes [illegible].

Arthur Arnold, représentant libéral de Salford, annonce qu'il demandera un vote de confiance dans le gouvernement comme amendement à la motion de M. Stanhope.

Poursuites contre M. Dillon.

Dublin, 7. — Un constable a porté une accusation contre M. Dillon, à Borris O'Kane; il l'accuse d'avoir poussé le peuple à l'agitation dans un discours prononcé, dimanche dernier, et il a été décidé et on l'arrêtera, on s'en tiendra à une amende.

M. Dillon est arrivé à Dublin. Plusieurs membres de la ligue des terres qui, pensait-on, avaient quitté l'Irlande, sont encore dans le pays.

MM. Harris, Boyton et Sheridan, est reparu Farrelley, le terres que l'on croyait avait été convaincu près de Mayvane, a pris une force dans le précédent tenant avait été expulsé. Deux gardes avaient tiré sur lui. On n'a pas encore [illegible] l'arrestation.

Sir Garnett Wolseley élevé à la pairie.

Londres, 7. — Le Morning Post dit que Sir Garnet Wolseley sera élevé à la pairie pour qu'il puisse exposer et soutenir à exécution ses nouveaux plans de réforme de l'armée à la Chambre des Lords.

Conditions de paix avec les Boers.

Londres, 6. — Le Standard dit: On affirme que le cabinet a fixé décemment les conditions de paix avec les Boers. On les a communiquées par télégraphe au Gén. Woods.

Evacuation de Candahar.

Londres, 7. — Une dépêche de Candahar dit: Les préparatifs pour l'évacuation de cette place par les Anglais se font en ce moment.

Une dépêche de Calcutta dit: Abdurrhaman Khan fait des préparatifs qui semblent être une intention d'occuper Candahar, s'il est possible, après le départ des Anglais.

Le départ des Anglais sera probablement le signal d'une lutte sanglante entre Ayoob Khan et Abdurrhaman Khan.

Le bill des armes à la Chambre des Communes.

Londres, 7. — La Chambre des Communes discute en comité général le bill des armes. Plusieurs amendements des autonomistes ont été proposés et rejetés. La clause stipulant que les personnes suspectes de porter des armes seront arrêtées et conduites devant le magistrat au lieu d'être poursuivies par la police, a été insérée dans le bill.

La retraite des anglais n'avancent jusque dans l'Inde.

Londres, 7. — Une dépêche de Calcutta en date du 18 courant, Jamrud dit: le poste le plus avancé des anglais vers la Passe Khyber sur la frontière de Kuram. La garnison de Thali a été réduite à un simple avant poste de 80 hommes. Les restes du corps de Kuram ont été transférés à Jagh.

De telle sorte que la frontière scientifique qui a coûté à conquérir sera, dans peu de jours au moins, en ce qui concerne le Nord de l'Afghanistan, complètement abandonnée.

C'est l'opinion générale du public et de la presse dans l'Inde que le gouvernement aux [illegible] de cette retraite hâtive des troupes.

Angleterre et Russie.

St-Pétersbourg, 6. — La Golos, discutant le débat qui a eu lieu à la Chambre des Lords sur Candahar, remarque que le cabinet n'est nullement disposé, ou que les Anglais pouvant faire ce complètement riche et libéraux un malentendu au pouvoir.

Tempête et naufrage sur les côtes d'Ecosse.

Londres, 7. — La tempête de neige en Ecosse a été complète. Mais il se passera plusieurs jours avant que les communications par chemin de fer puissent être rétablies. Neuf navires environ sont perdus sur la côte d'Aberdeen.

Environ 100 personnes ont été noyées.

Le navire Bembyding, allant de Calcutta à Dundee, a fait naufrage près d'Aberdeen. 30 personnes ont été noyées.

Deux ou trois petits navires sont perdus avec leurs équipages sur la côte de Northumberland.

Londres, 7. — Il a neigé en Ecosse pendant dix heures sans discontinuer. Tout trafic est arrêté. On parle de nombreux naufrages sur la côte.

Conférence à Constantinople.

Constantinople, 6. — Les ambassadeurs et les délégués turcs ont tenu leur 1re conférence aujourd'hui.

Immigration irlandaise dans la Plata.

Buenos Ayres, 6. — Le gouvernement va envoyer Dean Dillon en Irlande pour y travailler à l'immigration irlandaise dans la Plata. Un agent spécial a déjà été envoyé en Allemagne dans le même but.

Le vapeur Asturiano.

Londres, 7. — Le vapeur espagnol Asturiano, parti de la Nlle-Orléans le 8 février, est arrivé à Liverpool.

Cable reliant l'isthme de Panama avec le reste du monde.

Bogota, Etats-Unis de Colombie, 6 janvier — Le pouvoir exécutif des Etats-Unis de Colombie a fait un contrat avec la compagnie du câble de l'Amérique Centrale et du Sud. Il y aura un câble posé au Nord et au Sud de l'isthme de Panama pour relier cet isthme avec les Etats-Unis et l'Europe, par la côte de l'Amérique Centrale et du Mexique.

Un représentant l'ancestre.

Raleigh, Caroline du Nord, 7. — Le comité d'enquête sur la Chambre des Représentants de l'Etat, composé de deux républicains, a fait le rapport unanime suivant:

Une longue enquête Watson, membre républicain d'Edgecombe a obtenu du comité de cette chambre un certificat de Perdieu en faveur de J. Newell, couleur, membre républicain élu, qui a été conservé le nom de Newell sur les registres en vertu duquel il a obtenu de l'argent du trésor de l'Etat.

Newell a découvert le 15 février que les rapports du comité passent pour une question [illegible] à une date ultérieure à celle qui était marquée sur son certificat. Il s'est inscrit au fait. Un petit page a trouvé accusé d'avoir pris part à la fraude, et menacé par Newell d'être envoyé au pénitencier, s'il ne rendait pas l'argent, a payé de sa propre poche, mais avait annoncé quitté au parloir de la Chambre.

Une enquête eut lieu, le juge fut trouvé évidemment innocent et le comité dans son rapport a accusé de la fraude Watson représentant d'Edgecombe.

L'expédition scientifique franco-américaine du Honduras.

New York, 6. — L'expédition archéologique franco-américaine, sous le commandement de M. Charnay, pour la société de laquelle on avait des craintes, est arrivée en sûreté, on en a la nouvelle, à Palenque, Etat de Chiapas, Mexique.

WASHINGTON.

CONGRÈS.

Sénat.

Washington, 7. — Immédiatement après la lecture du procès-verbal, le sénateur élu de la Virginie, escorté par son collègue Johnson, du même Etat, s'est présenté devant le bureau du président, et a été assermenté suivant le serment modifié. Il a pris alors son siège au milieu des bancs des républicains, près du sénateur Mitchell, de la Pennsylvanie.

Sur motion du sénateur Pendleton, O, le sénat s'est ajourné à demain, midi.

L'ex-secrétaire de la marine Goff.

Washington, 7. — La nomination de l'ex-secrétaire de la marine, Nathan Goff, à la place d'avocat de district, pour le district de la Virginie de l'Ouest a été envoyée au sénat aujourd'hui, mais elle est arrivée trop tard pour pouvoir être confirmée avant l'ajournement. Elle sera discutée et confirmée demain.

Washington, 7. La station du corps des signaux, à Key West rapporte que la brigantine Tehuma, de Lussin Piccolo, s'est jetée à la côte de Tortugas et a été consumée par les flammes. Perte totale $200,000.

Le nouveau cabinet assermenté.

A l'exception de Rob. Lincoln, tous les membres du nouveau cabinet ont prêté serment.

Caucus républicain et démocratique.

Washington, 7. — Les sénateurs républicains ont eu un caucus, cette après-midi, pour s'occuper de l'organisation du Sénat. Il s'est opposé à toute organisation jusqu'à ce que les vacances soient remplies. Le caucus s'est ajourné pour attendre la décision prise par les démocrates.

Washington, 7. — Les sénateurs démocrates ont eu aussi leur caucus, et décidé de s'organiser immédiatement.

Caucus républicain et démocrate.

Les sénateurs républicains ont eu un caucus pour discuter le mouvement des démocrates en vue de l'organisation immédiate des comités.

L'opinion unanime a été que si les démocrates insistent pour la réorganisation des comités, tandis que des sièges républicains sont vacants, une résistance énergique sera nécessaire. Ils regardent cette tentative comme peu délicate.

Les démocrates disent qu'il faut en finir le plus tôt possible avec la session extraordinaire. On ne peut rien faire sans la formation de comités réguliers.

Le caucus démocratique a désigné samedi pour fixer la majorité dans ces comités. Les comités ont eu plusieurs meetings et comptent achever leurs travaux demain.

Le sénateur Mahone a reçu des avances des démocrates et des républicains. Les deux partis l'ont invité à prendre part à leurs caucus. Il n'est allé à aucun d'eux.

Appréciation de la Presse sur le nouveau cabinet.

Boston, 6. — Le Journal pense que le cabinet donnera une satisfaction générale. Il fait l'éloge des membres qui le composent.

L'Advertiser, après avoir fait l'éloge en général du cabinet, dit de M. Windom, il n'a si connaissance sérieuse des finances ni aucune tendance vers un système solide et sain tel que l'a conçu et mis en pratique son prédécesseur.

Tout le pousse portant à suivre une ligne conservatrice et à rendre son administration profitable au pays.

Le Post dit: En général, il blasse et médiocrité, voilà ce qui caractérise le cabinet. Le Président a débuté par une maladresse en ne bornant pas son choix sur l'habileté, le mérite solide, plutôt que sur l'esprit de parti.

Collision de trains de chemin de fer.

Baltimore, 6. — On a enlevé les débris des trains qui sont entrés en collision sur la ligne de Baltimore et Potomac. Jusqu'à midi, des 12 trains, comprenant 137 chars pleins de troupes et de visiteurs revenant de Washington, de l'Ouest et l'Est, ont passé par ici.

Henry Freeburn, ingénieur du train libre, qui avait eu l'ordre d'incourir, va et bien qu'en l'a envoyé à Washington, sa résidence. Il avait donné ordre de partir sans faire attention à la section Severn, et d'attendre l'arrivée du train No 10 dont c'était le tour de passer. Le train No 11 avait, de son côté, des ordres pour aller à Severn et d'y attendre le train de Freeburn.

Freeburn a désobéi aux ordres par lui reçus, en passant la voie de dégagement à Severn, et il devait y avoir collision avec les trains allant au Nord. Les officiers rapportent que tous les blessés restés en ville vont bien.

Arrivée du 71e Régiment à New York — Réception.

New York, 7. — Le détachement du 71e Régiment qui a assisté aux fêtes de mardi-gras à la Nouvelle-Orléans, est arrivé au ferry de la rue Liberty à 11 heures 30 du matin. Il était attendu à 10 heures; mais par suite d'un retard il n'a pas arrivé à temps. Il a été reçu au pied de la rue Liberty par l'Association des vétérans du 71e Régiment et une grande foule.

Le 5e régiment de New York avec l'état major et la bande de musique de Boston est allé à sa rencontre et l'a escorté jusqu'à son arsenal. Le détachement a marché merveilleusement bien tout le long de Broadway.

Le 5e régiment de Boston part demain à 10 h. 30 du soir pour cette ville.

Les neiges dans le Nord-Ouest.

Chicago, 7. — Les trains sont encore arrêtés dans presque tout le Wisconsin, le Minnesota, l'Iowa et le Nord de l'Illinois, même les trains de l'intérieur des villes sont encombrés. Il en résulte de grands embarras pour les hôtels, les maisons particulières, les restaurants, les chars qui étaient travaillant de tous les côtés.

De nombreuses bandes d'ouvriers, la pioche à la main, activent le travail dans la ville. La neige fait encore de tels amoncellements que les personnes qui marchent sur un trottoir ne peuvent apercevoir celles qui sont sur l'autre, peu à peu cependant la neige fond.

Marchés Etrangers.

Londres, 7, 12:30 p m — Consolés pour du comptant 99 3/16, à terme 99 5/16. Bons des Etats-Unis — 4 pour cent 117 1/2, nouveaux 4 1/2 113 1/2, nouveaux 5's 102 3/8.

Liverpool, 7, midi. — Coton, faible, ventes estimées 7,000 balles, dont 500 pour l'exportation et la spéculation, recettes 11,500, coton américain 1000. Middling Uplands 6 5/16d; Middling Orleans 6 3/8d.

Futurs faibles. Uplands, low middling clause, livraison mars, mars et avril 6 9/32 à 6 1/4d, avril et mai 6 11/32 à 6 5/16d, juin et juillet 6 7/16d, juillet et août 6 15/32d, août et septembre 6 17/32d.

Liverpool, 7, 1:30 p. m. — Coton faible. Middling Uplands 6 1/4d, Middling Orleans 6 5/16d. Futures, à livrer juin et juillet 6 17/32d, août et septembre 6 1/2d.

3 p. m. — Livraison mars et avril 6 7/32d, avril et mai 6 9/32d, mai et juin 6 11/32d.

Paris, 7, 2 p. m. — Rentes 85 fr et 90c.

Liverpool, 7, 5 p. m. — Ventes de coton américain 5700 balles. Uplands, low middling clause, livraison en mars et avril 6 3/16, avril et mai 6 1/4, mai et juin 6 5/16, juin et juillet 6 3/8, juillet et août 6 7/16, août et septembre 6 15/32, septembre et octobre 6 11/16. Future facile à la clôture.

Marchés de la Havane.

Havane, 6. — Le marché au sucre était très actif et avec une tendance à être plus ferme à la clôture. Sucre raffiné nominal; mélasse 84 à 89 degrés, 5 3/4 à 6 1/8 réaux, or, par arrobe. Sucre Muscovado, commun à fair, 6 1/8 à 6 1/2 réaux. Centrifugal, 92 à 96 degrés polarisation, en boîtes et boucauts, 8 3/8 réaux. Stocks dans les warehouses à la Havane et à Matanzas: 33,700 boîtes, — sacs et 56,560 boucauts. Recettes pour la semaine: 1,850 boîtes, 9,400 sacs et 15,100 boucauts. Exportations durant la semaine 1,300 boîtes, 3,250 sacs et 7,470 boucauts, comprenant 50 boîtes, 1850 sacs et 720 boucauts pour les Etats-Unis. Mélasse ferme: 50 degrés polarisation 4 1/2 à 5 réaux, or, par bag. Navires en demande, chargeant à la Havane pour les Etats-Unis, sucre, par boucaut, 400 à 450 currency; mélasse 250 à 275, chargeant dans les ports sur la côte du Nord, pour les Etats-Unis, sucre, par boucaut 450 à 500 réaux; mélasse 300 à 325.

Havane, 6. — Or espagnol 192 à 193. Change ferme; sur les Etats-Unis, 60 jours, or, 5 1/2 à 2 3/4 de prime; à courte vue, do, 6 3/4 à 7 de prime, sur Paris 2 1/4 à 2 3/4 de prime; sur Londres 16 à 16 1/2 de prime.

Argent, Stocks, etc.

New York, 7, soir — Argent 6 1/32 à 5; change 4 80 1/2; bons du gouvernement calmes et irréguliers; nouveaux 5's, coupons, à 101; nouveaux 4 1/2's, coupons, à 111 1/2; nouveaux 4's, coupons, à 113 1/2, les bons d'Etats sont inactifs.

New York, 7. — Balance à la Sous-Trésorerie:

Espèces	$60,529,495
Currency	3,842,670

Marchés américains.

New York, 7. — Coton — Recettes nettes 361, brutes 11,079. Futurs fermés à la clôture. Ventes 314,000 balles. Mars 11 01 à 11.02, avril 11,03 à 11,06, mai 11,14 à 11,15, juin 11,25 à 11,26, juillet 11,34 à 11,35, août 11,38 à 11,40, septembre 10,91 à 10,93, octobre 10,60 à 10,62, novembre 10,44 à 10,47, décembre 10,46 à 10,48.

New-York, 7. — Coton nominal. Ventes 372. Uplands 11 1/4. Orleans 11 1/2. Recettes nettes consolidées 28 948. Exportations pour la Grande Bretagne 11,928, pour la France 1,141 pour le Continent 4,868.

PASSES.

Port Eads, 7, midi. — Vent vif d'est-sud-est. Temps brumeux et couvert.

Arrivées: barque norvégienne Albion, capitaine Larsen, de 16 jours de St-Thomas, pour ordres.

Goëlette américaine M. M. Chase, capitaine McClean, en 7 jours de Bastan, à L. W. Miller & Co.

Partie: goëlette Wm A. Levering, pour Galveston.

Port Eads, 7, 6 P. M. — Léger vent du nord ouest.

Pas d'arrivée ni départ.

FLEUVE ET RIVIERES.

Vicksburg, 7. — Temps couvert et pluie légère. Thermomètre 57. Descendant: Golden City à 5 h dimanche. Montant: Golden Rule, W P Halliday, à 3 p. m. dimanche, Chas Morgan, à 9 p. m. Future City et barges à 9 a. m. Arrivé, Natchez à 3 p m.

Memphis, 7, soir — Le fleuve a baissé de 10 pouces. Parti: Raven et barges et Belle of Shreveport pour la Nlle-Orléans; Mary Houston pour Cincinnati; Ste Geneviève et Jno Dippold, pour St-Louis. Temps, averses.

Cincinnati, 7. — La rivière a 39 pieds 6 pouces et est stationnaire. Temps couvert et doux. Arrivé, Sherlock de la Nlle-Orléans.

Evansville, 7. — La rivière a 18 pieds 2 pouces et est stationnaire. Pluie. Parti: Sherlock pour Cincinnati.

Cairo, 7 — Le fleuve a 32 pieds 1 pouce et baisse. Pluie. Arrivé, Gilmore et Woods de la Nlle-Orléans, Grand Lake, City of Providence et Commonwealth pour St Louis, City of Greenville pour Vicksburg, Golden Crown pour Cincinnati. Partis: My Choice et barges, Commonwealth et Golden Crown pour la N O, City of Providence et Grand Lake pour Vicksburg, Wood pour Ohio River, City of Greenville pour St-Louis.

Louisville, 7. — La rivière a 10 pieds 4 pouces et baisse. Temps clair et froid. Parti, Will Kyle pour la N. O.

Pittsburg, 7. — La rivière a 6 pieds 3 pouces et baisse. Temps, clair et agréable.

St. Louis, 7. — Le fleuve a 15 pieds 8 pouces et monte. Temps couvert, il neige. Arrivée, City of Helena et Kinney, de Vicksburg.

— On lit dans l'Evénement:

Voulez-vous savoir à quelle somme s'élève la fortune recueillie par Mme Lemoine, ex-duchesse de Persigny, par suite de la mort de l'affreux Harpagon enjuponné qui s'appelait la duchesse de la Moskowa?

Cinq cents bonnes mille livres de rente, tant en terre qu'en valeurs de toutes sortes.

Et dire que cette Mme Gobseck renforcée a mieux aimé laisser déshonorer et emprisonner sa petite-fille que de lui prêter une somme qui n'atteignait pas le centième de sa fortune!

Aussi, ce qu'on la pleure!

LOUISIANE.

(Courrier de Houma.)

— Un accident dont les suites pouvaient être des plus désastreuses vient d'arriver dans notre petite ville.

L'église protestante, située sur la rue Barrow, construite en briques et couverte en ardoises qui servait d'école privée à une trentaine d'enfants, s'est écroulée avec un fracas terrible, mercredi quelques instants avant l'entrée des classes.

Le professeur occupé par des affaires personnelles se trouvait en retard de quelques minutes et grâce à cette circonstance la vie de ces pauvres êtres s'est trouvée miraculeusement sauvée.

— Nous avons eu cette semaine un temps superbe pour ceux de nos planteurs qui ont commencé à labourer les champs et aussi pour ceux qui plantent leurs cannes.

Les voitures, sur le long de beaucoup de nos bayous, commencent à circuler facilement et en beaucoup d'endroits les routes sont très belles.

(Meschacébé)

Température. — Nous avons joui cette semaine d'une température délicieuse. Le ciel a été pur, le soleil a régné en souverain; un vent, peut-être un peu trop sèlé, a tempéré l'atmosphère et adouci les rayons printaniers de l'astre du jour. Les chemins durcissent, mais ils sont encore raboteux et traîtres: la croûte blanchie et durcie cache des ornières profondes. Les arbres se revêtent de feuilles et de fleurs: les pruniers sont blancs et les pêchers sont roses; bientôt les lilas montreront leurs fleurs violettes. Ce sera le printemps assuré. Les planteurs sont à l'œuvre et réparent le temps perdu; ils ont confiance dans la récolte nouvelle.

Chemin du Pacifique. — Le *Capitolian* de Bâton-Rouge nous informe que les travaux sont poussés avec activité sur le chemin de fer du Pacifique, audessus de Donaldsonville. Un nouveau pont est en construction sur le bayou Lafourche, les travaux interrompus entre Bayou Goula et Plaquemines sont repris, les ingénieurs font le tracé de la ligne qui doit communiquer avec Bâton-Rouge et dans quatre-vingt-dix jours environ la nouvelle capitale espère être en communication avec la Nouvelle-Orléans. On pose les rails entre Shreveport et Alexandrie et quatre cents ouvriers sont employés de ce côté de l'Atchafalaya.

(L'Etoile d'Ibérie.)

Ecrasé par les chars. — Mardi dernier, vers 9 heures du soir, le train de frêt sur lequel un homme âgé d'une cinquantaine d'années, nommé A. H. Brown, tonnelier à Jeanneretté, prenait passage pour s'en retourner chez lui, arriva dans notre ville et s'arrêta afin de prendre les chars qui étaient dans le *switch*, M Brown qui était debout à l'extrémité d'un char découvert ne fit pas attention que la locomotive revenait pour se rattacher au train, il s'en suivit que lorsqu'elle le rejoignit un choc eut lieu, qui fit perdre l'équilibre à M. Brown, il tomba entre deux chars et immédiatement essaya de sortir et pour ce faire saisit le rail à deux mains, le train partit et lui eut les deux bras écrasés, on le transporta chez M. Serrett, et le Dr Woolf fut appelé qui lui donna les premiers soins, mais le lendemain matin il reconnut qu'une amputation était indispensable, il appela à son aide les autres médecins, et devant eux il fit cette opération en praticien consommé. Au moment où nous écrivons (jeudi) le patient est aussi bien que possible.

[Sentinelle de Thibodaux.]

Crevasse. — N'ayant aucune donnée positive sur la crevasse White, nous nous contentons de dire que d'après certains rapports cette crevasse s'est agrandie et coule toujours. En outre de cette crevasse, deux autres se sont déclarées, dit-on, au Cut Off, mais on ajoute qu'elles ont été bouchées sans avoir eu recours aux ingénieurs d'Etat.

Travaux. — Les travaux des champs marchent rondement. Les planteurs sont satisfaits de la saison, et le plan de canne, à peu d'exceptions près, est bon.

Incendie. — Lundi dernier vers sept heures du soir, une vive lueur qu'on supposait être un incendie, se montrait à un mille en haut de Thibodaux. Après des informations prises à des personnes qui étaient passés devant l'endroit où cette conflagration avait lieu, on a appris que la résidence de M. Sinclair était réduite en cendres. Sur ce rapport, des gens de Thibodaux se sont immédiatement transportés sur les lieux du sinistre et ont été on ne peut plus surpris de voir qu'il n'y avait qu'une partie de la cuisine adossée à la maison de résidence qui avait été détruite, et tout aussi étonnés du travail qui avait été accompli par les gens qui sont accourus, sur les lieux pour combattre cet incendie qui menaçait de tout détruire.

On est servi toujours en se chaussant à Etoile E.

Les invalides qui ont perdu mais qui recouvrent leur force vitale, déclarent en termes reconnaissants qu'ils reconnaissent les mérites des "Hostetter's Stomach Bitters" comme tonique. Non seulement il donne de la force aux faibles, mais il corrige encore une acidité irrégulière dans l'estomac, fait agir les boyaux à des intervalles convenables, soulage ceux qui souffrent de douleur de reins et de peine rhumatismale, et détruit la fièvre et les frissons aussi bien qu'il les prévient.

A vendre chez les droguistes et chez tous les marchands en général.

Allez y tous à l'Etoile E.

BULLETIN FINANCIER.

Lundi 7 mars 1881.

COMPTOIR D'ÉCHANGES (CLEARING HOUSE) DE LA NOUVELLE-ORLÉANS.

	Echanges	Balances
Jusqu'ici cette semaine	$6,011,821 07	$495,479 87
Même temps de la semaine dern.	3,383,111 63	356,064 05

HOTEL DES MONNAIES.

Exposé quotidien.

Dépôt d'or (onces)	56 26
do d'argent (onces)	247,196 98
Payé aux déposants	2,975 64
Expédié tous de Standard Dollar	6,000 00
Argent monnayé	
Prix de l'argent en lingot, par once, pour le fin	1.12 1/2
Prix de l'argent en lingot à Londres	52d

ARGENT AMERICAIN.

Argent américain (dimes)	pair	
do (trade dollar)	94 à 95	

MONNAIE ETRANGERE

Dollar mexicain				87
Pièces de 5 francs	..	90	@	—
Pièces de 20 francs	..	$3.75	@	—
Souverains	..	4.75	@	4.85
Pièces de 10 thalers	..	7.80	@	—
Doublons espagnols	..	15.49	@	—
Doublons patriotes	..	15.35	@	—
Doublons mexicaines	..	15.35	@	—
Pièces de 20 pesos mexicaines	..	19.35	@	19.45
Or de l'Amérique du Sud	..			90c. par once
20 marcs prussiens	..		@	$4.75
Or de la Californie	..		7 03	p 0/0 esc.
Or américain, poids léger	..		1/2 0/0	@ pair p. pay. monnaie
Or américain mutilé			$ p. Oz.	00 escompte

MARCHÉ MONETAIRE.

Il y a peu de demande.

Les taux d'escompte par au sont comme suit:

Papier de commerce exceptionnel	6 pour cent	
do A1	10 "	
do seconde classe		nominal
Prêts sur garantie collatérale	7 pour cent	
Hypothèque A1	8 à 9 "	
do seconde classe		nominal

LE CHANGE.

Le STERLING est ferme

Connaissement de navire et A1 clear	478 1/2 à 479
Traites de banques (sommes fortes)	481
do (sommes faibles)	481 1/2
à 60 jours de vue	
LES FRANCS sont fermes	
Papier de commerce	5.30
Traites de banques, nominales	5.27 1/2
à 60 jours de vue	

Le CHANGE A VUE SUR NEW YORK est ferme

Les Banques tirent des chèques au pair

Traites de commerce nominales à $1 à 75c d'esc par $1000

VALEURS DIVERSES.

Voici les dernières cotes courantes recueillies de diverses sources authentiques:

		offre.	dem
U. S. 4 0/0		113 1/4	—
do	à New York	113 1/4	113 3/4
do	à Londres	117 1/2	—
Louisiane 7's à New York		63 1/2	63 1/4

VENTES A LA BOURSE DE LA NLLE ORLEANS

Bureau à 10 A. M.

1,800 Mandats d'Etat constitutionnels '81. 87
Privilèges sur $30,000 Bons à prime ... 0,0
La 7's 63 63 1/2 ... Prime 42 1/2 43 1/2

Bureau à 12.

10 actions du Waterworks Co		56 1/2
58,500	Louisiana 7s	62 1/2
1,000	Louisiana 3's Baby Bonds	65
5,000	do	67 1/2
3,000	do	67 1/2
5,000	do	66 3/4
2,000	do	66 1/4
5,000	do	66 1/4
2,000	do	66 1/4
2,000	do	66 1/4
13,000	Bons à prime	66
15,000	do	42 1/2

Privilèges sur 5,000 Bons à prime ... 1/2 0/0
La 7's 62 1/2 62 3/4 ... Prime 42 1/2 43

5,000	Louisiana 7's	62 1/2
2,000	Louisiana 3's Baby Bonds	66
1,000	do	66 1/4
9,000	do	66 1/2
1,000	do	66 1/2
1,000	do	66 3/4
1,000	do	66 3/4
1,000	do	66 3/4
13,000	Bons à Prime	42 1/2
5,000	do V jusq. tirage de juil.	42 1/4
1,000	Mandats d'Etat ordinaires 1880	72

La 7's 62 62 1/2 ... Prime 42 1/2 42 3/4

Bureau de clôture à 3 1/2 P. M.

345 actions du Waterworks Co.		57
15,000	Louisiana 7's	62
15,000	do	62 1/2
11,000	Louisiana 3's Baby Bonds	67
2,000	do	67 1/4
1,000	do	67 1/2

La 7's 62 62 1/2 ... Prime 42 1/2 43

COTON.

[Nos cotes pour les marchés du pays et étrangers sont pris des dépêches, et nos statistiques de coton du New Orleans Cotton Exchange.]

MARCHÉ DE LA NLLE-ORLEANS

SUR PLACE.

Le Cotton Exchange a rapporté aujourd'hui des ventes de 4750 balles, comprenant 600 balles après 2:30 p. m. samedi. Le marché est sans stabilité. Les cotons tachés sont 1/2c. plus bas que les cotons blancs.

	Aujourd'hui	Samedi	Ce jour-ci la semaine dernière
Inferior	—	—	—
Low Ordinary	—	—	—
Ordinary	7 1/2	6 3/4	7
Good Ordinary	9	7 3/4	8 3/4
Low Middling	9 1/2	9	9 3/4
Middling	10 1/4	9 3/4	10 1/4
Good Middling	11 1/4	10 3/4	11 1/4
Middling Fair	12 1/4	11 1/4	12
		12 1/4	12 1/4

FUTURS.

Le marché a fermé à peine stable.

Mars 10,51 à 10,52; avril 10,55 à 10,57; mai 10,66 à 10,67, juin 11,55 à 11,57; juillet 10,81 à 10,82; août 10,84 à 10,87; septembre 10,45 à —, octobre — à —. Les ventes comprennent 74,600 balles.

MARCHÉS DIVERS.

Aujourd'hui à midi le middling était coté à Galveston 10 7/8; à Mobile à 10 1/4; à Savannah à 10 1/4; à Charleston à 11 1/16 à 11 3/16; à Wilmington à 10 7/8; à Norfolk à 0 7/8; à Baltimore à 11 1/4; à New York à 11 1/4; à Boston à 11 1/2; à Memphis à 10 3/8; à Augusta à 10 1/4; à Philadelphie à 11 1/2; à Cincinnati à 10 3/4; et à St-Louis à 10 1/4.

MARCHÉ DE NEW-YORK.

SUR PLACE.

Nominal et plus bas.

Coton: ordinary 8, good ordinary 9 1/2, strict good ordinary 10 1/4, low middling 10 11/16, middling uplands 10 3/4, middling Orleans 11 1/2, middling Texas 11 1/2.

FUTURS.

Le marché a fermé stable.

Mars 11,01 à 11,02, avril 11,02 à 11,03, mai 11,14 à 11,15, juin 11,25 à 11,26, juillet 11,34 à 11,35, août 11,38 à 11,40, septembre 10,91 à 10,93, octobre 10,60 à 10,62, novembre 10,44 à 10,47, décembre 10,46 à 10,48.

MOUVEMENTS DE COTON.

REÇU NET — A la Nouvelle-Orléans depuis le 1er septembre 1,235,130 balles, même temps l'année dernière 1,283,178 balles, à tous les ports des Etats-Unis 4,691,907 balles, même temps l'année dernière 4,307,169 balles.

EXPORTATIONS A L'ETRANGER — De la Nouvelle-Orléans depuis le premier septembre 1,039,028 balles, même temps l'année dernière 965,104 balles, de tous les ports des Etats Unis 3,071,257 balles, même temps l'année dernière 2,587,692 balles.

STOCKS — A la Nouvelle-Orléans 315,646 balles, même temps l'année dernière 328,650 balles, à tous les ports des Etats-Unis 886,422 balles, même temps l'année dernière 928,618 balles.

MARCHÉ DE LIVERPOOL.

SUR PLACE.

Faible

Coton — 6 1/4d pour le middling uplands et 6 5/16d pour le middling Orleans.

FUTURS

5 p. m. — Le marché est faible

MARCHÉ DU HAVRE.

Les vendeurs pressent les offres sur le marché. Coton — 79fr. pour le Très Ordinaire [sur place] et 79 fr. pour le Low Middling [sur mer].

BULLETIN COMMERCIAL.

PRODUITS DE LA LOUISIANE

Nos cotes représentant le marché en gros sur la levée pour le sucre et en magasin pour le riz.

SUCRE — Les bonnes qualités de sucre sont en demande pendant que les qualités inférieures sont lourdes. Le mouvement est limité à cause des petites recettes et du mauvais temps.

Reçu aujourd'hui 1163 boucauts et 93 barils. Le stock dans les hangars est de 3652 boucauts et 273 barils.

Bons cosses:	la livre
Inferior	3 1/2 à 5
Common	5 1/2 à 5 3/4
Good common	5 3/4 à 6
Fair	6 à —
Good fair	6 1/4 à 6 3/4
Fully fair	6 1/2 à 6 3/4
Prime	6 3/4 à —
Strictly prime	6 7/8 à —
Choice open kettle	7 à 7 1/2
Seconds	5 1/2 à 7 1/2
Jaune clarifié	7 1/4 à 8 1/4
Gray Clarified	7 1/2 à 7 3/4
Off whites clarifié	8 à 8 1/4
Whites	8 1/4 à —
Pure whites	— à 8 3/4

MELASSE — La bonne mélasse est en demande et ferme, mais les qualités inférieures et beaucoup fermentées sont irrégulières.

Reçu aujourd'hui 1514 barils. Le stock dans les hangars est de 12,136 barils.

Bons cosses:	le gallon
Centrifugal	22 à 34
Inferior	20 à —
Common	23 à 25
Fair	29 à 34
Prime	36 à 39
Strictly prime	43 à 45
Choice	— à 51

RIZ — En bonne demande et stable. Reçu aujourd'hui 1766 barils.

Nous cotons:	la livre
Clean No. 2	3 1/4 à 3 1/2
Common	4 à 4 1/4
Ordinary	4 1/2 à 4 3/4
Fair	5 à 5 1/4
Good	5 1/2 à 5 3/4
Prime	5 3/4 à 6
Choice	6 1/4 à 6

RIZ BRUT — $2,75 à $4,75 le baril pour les qualités bonnes et prime.

FARINE ET GRUS.

Les prix suivants sont pour des lots en gros. Les petits lots se vendent à 25 à 50c de plus par baril, selon la qualité.

A LA BOURSE.

Clôture officielle de la Bourse:

FARINE — Ferme pour le fancy et le treble extra inclusivement et facile pour le double extra et le fine inclusivement.

Fancy $6 00 à $6 25 le baril, choix $6 75 à $5 90 family $5 25 à $5 50, treble extra $4 75 à $5 00, double extra $4 00 à $4.50, extra $3.75 à $4.00, superfine $3,50 à $3,75, fine nominal.

FARINE DE MAIS — Rare et ferme

AU DEHORS DE LA BOURSE.

CREAM AND PEARL MEAL — $3 75 le baril.
GRU — $3 60 à $3 75 le baril.
GRU FIN — $3 75 le baril pour choix frais.
RYE FLOUR — $6 25 le baril.

GRAINS ET FOURRAGES.

[Nos cotes sont pour des lots en gros. Les petits lots se vendent aux prix suivants: mais 2c de plus par boisseau, avoine 2 à 4c de plus par boisseau, son 5 à 7 1/2c de plus par 100 lbs. et le foin $2 à 3 de plus par tonneau.

MAIS — Ferme et coté à 62 à 63c pour le jaune par boisseau et — à 65c pour le blanc et 63 pour le mêlé.

AVOINE — Stable à — à 46c par boisseau.
SON — Stable à $1,10 à $1,15 les 100 lbs.
FOIN — Ferme. Choix 24 à $25 le tonneau, prime $22 à 23.

PROVISIONS.

A LA BOURSE.

Clôture officielle à la Bourse pour les lots en gros:

Les provisions sont stables et en bonne demande.

MESS PORK — Nouveau à $15,87 1/2 à $16 le baril, vieux $15,37 1/2 à $15,50 le baril.

BACON — Clear 9 3/4 à 9 7/8c, clear ribbed 9 3/4 à à 9 3/4, épaules 9 1/4c.

VIANDES SALÉES SÈCHES — Epaules 5 3/8c, clear ribbed sides 8 1/4, clear 8 3/4c.

GRAISSE — En tierçons, raffiné 10 1/4, prime steam 10 3/8c.

JAMBONS — 10 1/2 à 11c.

AU DEHORS DE LA BOURSE.

Les prix suivants sont pour les petits lots:

MESS PORK — Vieux $15 75, nouveau $16 50 le baril.

BACON — Nominale. Epaules 6 7/8c, clear rib sides 9 1/4c, clear sides 9 3/4 par lb.

VIANDES SALÉES SÈCHES — Epaules — à 5 3/4c, clear ribbed 8 3/4c, clear 9c.

JAMBONS — Choice canvassed sugar-cured, 10 1/2 à 10 3/4c par lb, medium average 11 1/4c, small 11 1/2c.

BREAKFAST BACON — Ordinary 8 à 9c, choice 11c.

GRAISSE — Refined en tierçons 10 3/4 à 11c, refined en kegs — à 11c refined en boquets — à 11 1/4c. packers' $10 1/2 à 10 3/4c en tierçons.

BŒUFS — Western $12 à 12 par baril. Fulton market $8 25 à — par demi-baril.

GROCERIES.

Les prix suivants sont pour des petits lots.

CAFÉ — Calme — Prime 13 1/4 à 13 3/4c, good 13 à 13 1/4c, fair 13 1/4 à 12 1/2 à 12 3/4c, ordinary 10 1/2 à 10 3/4c par lb.

THÉ — Oolongs, common à fine, 18 à 25c; finest Formoses 35 à 95c; Imperials, 30 à 95c; Hysons, 30 à 75c.

BEURRE — Western creamery, fancy, 35 à 36c; Western creamery, choice, 31 à 32c; New York creamery, fine, 33 à 34c; New York dairy, choice, 24 à 25c; New York dairy, prime, 21 à 22c; New York dairy, good, 17 à 18c; Western dairy, choice, 24 à 25c, Western dairy, prime, 22 à 23c, Western dairy, good, 17 à 18c, Western dairy, fair, 15c, Western low grades 10 à 12c.

FROMAGE — De l'Ouest 9 1/2 à 13c la livre, de New York — à 16c, anglais — à 16c.

SAVON — Laundry — Olive 4 1/4 à 4 1/2c la livre Germen olive 4 1/4 à 4 1/2c, family 3 1/2 à 3 3/4c, palm — à 3 1/4c, red castile 8 1/4 à 9c, white 9 1/4 à —.

SEL — Les petits lots se vendent à $1 02 1/2 à 1 05 pour gros et à $1 40 à 1 45 pour fin. Turk's Island 30 à 35c le boisseau. Sel de table 2 à 7c, selon la grosseur.

CHANDELLES STAR — Short weights 11 1/2c la livre, full weights 12 1/2c.

STARCH — 3 1/4 à — c.

FRUITS ET NOIX.

Les petits lots se vendent aux prix suivants:

DU PAYS — Les pommes se vendent en gros à $2,75 à $3,00 le baril, au détail à $3,00 à $3,25.

Pas de raisins. Poires de Californie $4 la boîte. Pistaches rouges 4 à 5c la livre, celles de la Virginie 6 1/2c. Pacanes 8 à 12c, selon la qualité. Pommes sèches 4 1/2 à 5c la livre. Pêches sèches 6c.

ETRANGERS — Oranges de Messine $2,50 la boîte, de Valence $6,50 la caisse. Citrons — Messine $3,50 à — la boîte, Palerme $3 à $3. Figues de Naples 13c la livre. Figues layer 14c la livre, figues ovales — à 15c la livre. Raisins layer, nouvelle récolte, $3.30 la boîte; Londres layers $ — à $2,80. Figues bananes $1 le régime, Bananes $1 à $1,50 le régime. Dattes 6 à la livre. Currants 6 1/2c la livre. Prunes 7c la livre. Citrons 24c la livre. Amandes 18c la livre. Noix du Brésil 7c la livre. Filberts 13c. Noix anglaises 19c; de françaises à 12c. Noix de Coco — choice, au détail à $30 le 1000; inférieur plus bas. Ananas, rien ici.

GRAINE DE COTON ET SES PRODUITS.

Graine de coton $10 par tonneau sur la levée, oil cake, prime $22,00 à $2 250 le tonneau, livré à bord ordinaire $20 à $21, farine de graine de coton $22,00 à $22,50 le tonneau l. a., l'huile de coton crue, prime 32 à 32 1/2c le gallon sur la levée, No 1 28 1/2 à 29c le gallon sur la levée, raffiné 38 1/2 à 40c le gallon l. a.

PRODUITS DE LA CAMPAGNE.

[Nos cotes représentent les prix du gros au landing. Les marchands obtiennent — à 25c de plus par baril et 1/2 à 1/4c en lots.]

POMMES DE TERRE — Peachblow $2,65 à $2,75 le baril. Russets $2,75, Jackson whites $2,40 à 2,50 Western Peerless $2,65, Eastern peerless $2 75 à — Western rose $2,50 à $2,65, Eastern rose $3.

PATATES DOUCES — $2,25 packed.

OIGNONS — Northern et Western 4,00 à 4,75 le baril.

AIL — 75 à 85c le paquet.

LEGUMES FRAIS — Carottes $2,00 à — le baril Betteraves $2,00 à —. Navets $2,00 à —. Choux de la Louisiane $4 à $4,25, Panais $3.

CHOUCROUTE — $14 à $16 le baril, selon la qualité.

HARICOTS — Northern white medium [illegible] à 4 1/2c la livre, white kidney 3 1/2c, red kidney 3 1/2 à 3 1/2c, western white à 3 1/4 à 3 1/2c, [illegible] kidney 3 1/4 à 3 1/2c. Pois verts 3 1/4 à 3 1/2c.

COW PEAS — Ferme. Clay $1 90 le [illegible], mêlés à $1 75.

VOLAILLES — Grasses volailles de $5 à $6 la douzaine, poulets $5,00 à [illegible], canards $3 à $3,50, oies $5,00 à $6, dindes $23 la douzaine. Grasses volailles de [illegible].

ŒUFS — Ceux de l'ouest 16 à 22c, [illegible] la Louisiane 18 à 23c la douzaine.

SUIF — Campagne — à 5 1/4c, ville — [illegible] la livre.

CIRE D'ABEILLE — 20 à 21c la livre.

MIEL — Strained 50 à 60c le gallon.

LAINE — Burry 12 à 15c la livre, [illegible] clear 26 à 27c, clear lake 28 à 29c.

PEAUX AUX ABATTOIRS — 70 [illegible] au-dessus — à 7 1/4c, steer et peaux de vaches 30 à 70 livres — à 6c. kips, 14 à 30 livres — à 7c, peaux de veau 50 à 75c pièce, cut, scarred, grubby hides et kips 2c off — à — c.

PEAUX DE CAMPAGNE — Green salted à — à 5c dry flint — à 13c, dry salted — à 11c la [illegible] livre, damaged green à des et grub sélections tle.

MOUSSE — Mêlée 2 1/4 à 3c la livre, grise 1 1/4 à — c, noire 2 1/4 à 3c.

PLUMES — Choice 55 à 64c la liv.

CORNES — Cornes de bœufs, prime, — à 14 la livre; de de vaches — à 2c.

MARCHANDISES DIVERSES.

TABAC EN FEUILLES — Qualités pour l'exportation, en boucauts — Low lugs 4 1/2 à 4 3/4c la livre, good 4 1/2 à 5c. Low leaf 5 1/2 à —, medium 6 à 6 1/2c, good et fine — à 8 1/2. Sélections, rien ici. Cuttings grades, en barriques, Burley style — Lugs 5 à 6 1/2c, common leaf 6 1/2 à 8c, medium leaf 8 à 10c, good leaf 10 à 12c, sélections 13 à 20c.

TABAC MANUFACTURE — Fine plug 60 à 70c le baril, fine medium 50 à 60c, Bright quarters, common sound, 37 1/2 à 55c, common 11 — inch 4's et 5's, 32 1/2 à 34c. Bright navy, 4's et 5's, 40 à 60c. Black sweet, 33 à 43c, No 1, 5's et 10's, dark black sweet 32 à 43. Navy livres, black 34 à 49c, navy 3's black 32 à 38c. Fancy styles, feuille naturelle, 48 à 47c, No 1 livre extra fancy 67 à $1.

NAVAL STORES — Les prix de gros sont comme suit. Au détail il faut payer 25 à — de plus par baril. Pitch $2,50 le baril. Goudron $4,75 à $5 le baril. Résine — D $1,90, E $1,90, F $1,90, G $2, H $2,25, I $2,50, K $2,75, M $3, N $3,57. Essence de térébenthine 46 à 47c le gallon.

TOILE D'EMBALLAGE — Bagging 1 1/2 livre, 10 1/2c la yarde; 2 livres 10 3/4c; 2 1/4 livres, 11 1/2c; baling twine 16 à — c la livre.

COTTON TIES — Selon la patente $1,95 à — le paquet.

CHARBON.

Détail — Famille 75c le baril, boucaut $7 50, slack coal 50c le baril; anthracite $11 le ton, Scotch cannel $1 10 le baril; boucaut 75c la boîte, en gros nominal à 50c.

PRIX DES BESTIAUX

Bœufs du Texas, nourris au maïs, de choix, par liv. brute		
do 1re qualité	4 1/4 @	5 1/2
do 2e do	3 @	4
do 3e do		
Bœufs du Texas, choix, par tête	$22 @	25
do 1re qualité	18 @	22
do 2e do	10 @	17
Cochons, 1re qualité, par liv. brute	5 @	5 1/2
do 2e do	4 @	4 1/2
do 3e do	3 @	3 1/2
Moutons, 1re qualité, par tête	$ 4 00 @	5 00
do 2e do	3 00 @	3 50
do 3e do	2 00 @	
Vaches laitières, 1re qualité par tête	$65 00 @	75 00
Vaches laitières, 2e qualité, par tête	$40 00 @	50 00
Veaux, 1re qualité, par tête	$ 8 00 @	9 00
do 2e do do	6 00 @	7 00
Veaux d'un an, 1re qualité, par tête	$10 00 @	11 00
Veaux d'un an, 2e qualité, par tête	$ 7 50 @	9 00

CHEVAUX ET MULETS.

Prix du Marché.

Le tableau de prix qui suit nous est fourni par MM. Alford, Bottle & Co, 131 rue Baronne:

Chevaux communs	$ 60 à	$110
Bons chevaux de trait	110 à	160
Chevaux de monture et de voiture	150 à	200
Mulets petits et communs	75 à	125
Mulets pour charrois	150 à	180
Mulets, qualité moyenne	120 à	160
Bons mulets pour habitations	175 à	220
Mulets de choix pour ville et charrois, ou de chantier	210 à	240

WAGONS ET CHARRETTES.

Wagon, deux chevaux	$ 60 00 à	75 00
Wagon, trois chevaux	75 00 à	85 00
Wagon, quatre chevaux	90 00 à	100 00
Ox Wagon, avec corps	80 00 à	90 00
Ox Wagon, sans corps	80 00 à	95 00
Wagon pour cannes, complet	150 00 à	180 00
Charrette à trois toulets, avec corps	75 00 à	80 00
Charrette à trois toulets, complet	100 00 à	105 00
Charrette à bagasse	65 00 à	75 00
Charrettes d'habitation	37 50 à	—
Charrettes à immondices	90 00 à	100 00
Dray de campagne	65 00 à	75 00

NAVIGATION FLUVIALE.

Départs des bateaux à vapeur

MARDI, 8 MARS 1881

Vicksburg.....ED. RICHARDSON, à 5 P M
Washington.....JOHN WILSON, à 5 P M
Cane River.....JEWEL, à 5 P M
Camden.....JOHN HOWARD, à 5 P M
Laurel Valley.....ST-JOHN, à 12 M
Memphis.....CHAS. P. CHOUTEAU, à 5 P M
Cincinnati.....RUBEN R. SPRINGER, à 5 P M
Bas du fleuve.....MARTHA, à 8 A M
Bas du fleuve.....MABEL, à 11 A M

BULLETIN MARITIME.

LUNDI, 7 MARS 1881

EXPÉDIÉS EN DOUANE.

Goëlette (ang) Wm Babson, Hawkins, pour Old Providence, U S Co
Barque (norv) Amor, Tonnesen, Riga, Rissie
Barque (norv) Seconda Emilia, Taraldsen, Brême
Barque (ang) Kate, Larkin, Dunquerque
Navire (ang) Shelburne, Murphy, Anvers

ARRIVÉS.

Barque (autr) Bice, Nicholich, Gênes
Goëlette M M Chase, McLean, de Bastan

6 mars

Barque (alle) Bertha, Koster, Anvers
Barque (ang) Abram Young, Ferguson, Havre
Barque (ang) Hazelhurst, Goudey, Bordeaux

BATEAUX A VAPEUR.

Grand Lake, Wood, de Pittsburg avec 5 barges de charbon
John Wilson, Trousdale, de Washington
Ed. Richardson, Campbell, de Vicksburg
Clara S. Wessel, de la Rivière Ouachita
— Pas de cargaison
Chas P Chouteau, Thorwegan, de Memphis
Edw J Gay, Brown du Bayou Sara
St Mary, Blanchard, du Bayou Lafourche
Port Eads, Davis, de St-Louis avec 6 barges

Au Nouveau Bassin

New Camelia, Hennessey, de Covington
Lolie, ——, de la Rivière aux Perles
Georgia Mamy, ——, de Mobile
Alice, ——, de Hope Villa

MONTANT LE FLEUVE.

Attendant des ordres au bas du fleuve

Navire (ang) Larnica, Sinclair, Londres
Barque (norv) Albion, Larsen, St. Thomas
Barque (norv) Queen, Olsen, Sligo

EXPORTATIONS

OLD PROVIDENCE — par goëlette Wm Babson, 27,000 pieds bois, 40 paquets bardeaux
RIGA — par barque Amor, 530 balles coton
BREME — par barque Seconda Emilia 190 balles coton, 311 boucauts tabac, $310 merrains
DUNKERQUE — par barque Kate, 32,631 14[illegible] 56 boisseaux maïs en grenier, 2957 sacs maïs, (6130 boisseaux)
ANVERS — par navire Shelburne, 49,508 30[illegible] boisseaux maïs en grenier, 6111 sacs maïs, (16,305 boisseaux)

IMPORTATIONS.

LIVERPOOL — par steamship Bolohire.. 40,000 briques à feu, à ordre — 1911 colis bagages, Sales Savings association — 3680 tailles Ridge
LIVERPOOL — par steamship Historian .. 25,000 briques à feu, à ordre — 1775 colis barillets de fer, State savings association
VERA CRUZ — par steamship Historian .. 379 sacs café, A vendre Bros
PROGRESSO — par steamship Historian .. 16 balles hennechs, O Consl & co
BREME — par barque Ferdinand .. 6 barriques vinaigre, à ordre — 100 barriques vinaigre, 50 barils vinaigre, 2024 dame-jeannes, 1080 jeux paniers 284 caisses bouteilles, Paul Geipl & Bro

Arrivages de Produits.

PITTSBURG — par steamer Grand Lake.. 300,000 boisseaux charbon
WASHINGTON — par steamer John Wilson .. 828 balles coton, 679 sacs graines coton, sacs coton en graine, 103 sacs riz brut, [illegible] sucre, 249 boucauts sucre, 388 barils mélasse
VICKSBURG — par steamer Ed Richardson, 4209 balles coton, 3781 sacs graines coton, 1000 à farine graine coton, 55 barils huile, 823 sacs tourteaux
MEMPHIS — par steamer Chas P Chouteau.. 7326 balles coton, 4318 sacs graines coton, 511 sacs tourteaux
SHREVEPORT — par steamer Silver City.. 1292 balles coton, 592 sacs graines coton, 735 balles foin, 2 boucauts sucre
BAYOU SARA — par steamer Edw J Gay.. 270 balles coton, 237 sacs graines coton, 262 sacs riz brut, 214 boucauts sucre, 444 barils mélasse
BAYOU LAFOURCHE — par steamer St Mary .. 343 boucauts sucre, 4 barils sucre, 6 demi barils mélasse, 229 barils mélasse, 595 sacs riz brut
ST-LOUIS — par steamer Port Eads .. 154,394 boisseaux blé en grenier, 23,441 boisseaux maïs en grenier, 2879 barils farine, 300 demi barils farine, 17,714 sacs maïs
COVINGTON — par steamer New Camelia .. 2 voyages, 39 balles coton, 2 boucauts sucre, 1 sac riz brut
RIVIERE AUX PERLES — par steamer Lolie .. 641 balles coton, 138 sacs riz brut
MOBILE — par steamship Georgia, Maney .. 278 balles coton, 375 barils résine
HOPE VILLA — par steamer Alice .. 78 balles coton, 1 boucaut sucre, 11 sacs coton en graine, 7 demi sacs coton en graine, 30 sacs graines coton, 6 barils mélasse

Par les chemins de fer.

MORGAN'S LOUISIANA & TEXAS RAIL ROAD & STEAMSHIP COMPANY .. 179 balles coton, 276 sacs graines coton, 301 boucauts sucre, 79 barils sucre, 289 barils mélasse, 1 baril sirop, 550 barils huile, $3715 en espèces
NEW ORLEANS & MOBILE RAIL ROAD .. 1603 balles coton, 6 boucauts tabac
CHICAGO, ST. LOUIS & N. ORLEANS R.R. 2136 balles coton